

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

ПІДГОТОВКИ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Освітня кваліфікація: Магістр філології
зі спеціалізації «Прикладна лінгвістика.
Переклад і комп'ютерна лінгвістика»

освітня кваліфікація: **Філолог. Викладач**
англійської мови, перекладач.
Професіонал ІТ сфери.

галузь знань **03 Гуманітарні науки**

Термін навчання - 1 рік 4 місяці

спеціальність 035 Філологія

На основі диплома бакалавра,
спеціаліста, магістра

**Освітньо-професійна програма Прикладна лінгвістика.
Переклад і комп'ютерна лінгвістика**

Форма навчання **ДЕННА**[illegible]

План навчального процесу																						
№ дисципліни	НАЗВА ДИСЦИПЛІНИ	Семестровий контроль					Всього годин	Кредити	Навчальні заняття							Тривалість семестру (тижнів)						
		Семестровий контроль							Аудиторні години				Поза-аудиторні години	Самостійна робота	1 курс			2 курс				
		Екзамени	Залік	Проміжний контроль	Курсова робота (проект)	Практика			Всього аудиторних	Лекції	Практичні (семінарські)	Лабораторії			Індивідуальні заняття	Консультації	1 сем.		2 сем.		3 сем.	
													15 тиж.				13 тиж.		10 тиж.			
													Тижневе навантаження	Тижневе навантаження			Тижневе навантаження					
Л	Пр. (лаб.)	Л	Пр. (лаб.)	Л	Пр. (лаб.)																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	19	20	21	22		
1. Цикл загальної підготовки																						
1	Етика наукових досліджень та академічна доброчесність		1				90	3	30	10	20				6	54	2					
																	10	20				
2	Інноваційні технології у викладацькій діяльності та перекладі		2				90	3	32	12	20				6	52			2,5			
																			12	20		
3	Наукова комунікація іноземною мовою / Наукова комунікація українською мовою (як іноземною)*		3				90	3	20		20				6	64					2	
																					20	
4	Філософія мови	3					120	4	30	20	10				8	82					3	
																					20	
5	Новітні тенденції сучасної прикладної лінгвістики	1					120	4	38	14	24				8	74	2,5					
																	14	24				
	Всього годин за циклом загальної підготовки	2	3				510	17	150	56	94	0	0		34	326	4,5		2,5		5	
																	24	44	12	20	20	30
	Всього кредитів за циклом загальної підготовки							17									7		3		7	
2. Цикл професійної підготовки																						
6	Педагогіка вищої школи і методика викладання англійської мови у закладах вищої освіти	1					90	3	30	10	20				6	54	2					
																	10	20				
7	Бізнес-курс англійської мови	2,3					300	10	128		128				20	152	4		4		2	
																		60		48		
8	Історія світової літератури	2					120	4	38	14	24				8	74			3			
																			14	24		
9	Інформаційні технології						240	8	76	8	68				16	148						
	9.1. Інформаційні технології та системи	2					120	4	38		38				8	74			3			
																				38		
	9.2. Переклад та локалізація у сфері ІТ	3					120	4	38	8	30				8	74					4	
																					8	
10	Міжкультурна комунікація	1					90	3	30	10	20				6	54	2					
																	10	20				

11	Технології письмового та усного перекладу					210	7	68	20	48			14	128			
	11.1. Англо-український, україно-англійський переклад та редагування текстів	1				90	3	30	10	20			6	54	2		
	11.2. Синхронний переклад	3				120	4	38	10	28			8	74		2	1,5
12	Практична підготовка					330	11						22	308			
	12.1. Практика виробнича переддипломна	3			3	90	3						6	84			
	12.2. Практика виробнича асистентська	2			2	90	3						6	84			
	12.3. Практика виробнича перекладацька	1			1	90	3						6	84			
	12.4. Практика навчальна в сфері ІТ	2			2	60	2						4	56			
13	Кваліфікаційна робота					90	3						20	70			
	Всього годин за циклом професійної підготовки	7	6		4	1470	49	370	62	308	0	0	112	988	10	12	7,5
	Всього кредитів за циклом професійної підготовки						49								15	18	16
3. Цикл вибіркових дисциплін																	
1	Вибіркова дисципліна 1		1			120	4	24	10	14			8	88	1,5		
															10	14	
2	Вибіркова дисципліна 2		1			120	4	24	10	14			8	88	1,5		
															10	14	
3	Вибіркова дисципліна 3		2			120	4	24	10	14			8	88	2		
															10	14	
4	Вибіркова дисципліна 4		2			120	4	24	10	14			8	88	2		
															10	14	
5	Вибіркова дисципліна 5		3			120	4	24	10	14			8	88			2,5
																	10
6	Вибіркова дисципліна 6		3			120	4	24	10	14			8	88			2,5
																	10
	Всього годин за циклом вибіркових дисциплін		6			720	24	144	60	84			48	528	3	4	5
	Всього кредитів за циклом вибіркових дисциплін						24								8	8	8
	Всього годин за навчальним планом	9	15		4	2700	90	664	178	486	0	0	194	1842	17,5	18	17,5
	Всього кредитів за навчальним планом						90								17	49	24
	Загальна підготовка	2	3			510	17	150	56	94			34	326	4,5	2,5	5
	Професійна підготовка	7	6		4	1470	49	370	62	308			112	988	10	12	7,5
	Вибіркові дисципліни		6			720	24	144	60	84			48	528	3	4	5
	Кількість екзаменів	9													24	20	28
	Кількість заліків		15												3	3	3
	Кількість курсових робіт														5	5	5

Види і назви практик					
Навчальна			Виробнича		
Назва практики	Термін проведення		Назва практики	Термін проведення	
	Семестр	Кількість тижнів		Семестр	Кількість тижнів
В сфері ІТ	2	протягом семестру	Перекладацька	1	3
			Асистентська	2	4
			Переддипломна	3	4

Атестація		
№ за порядком	Форма і назва підсумкової атестації	Семестр
1	Кваліфікаційна робота	3

*дисципліна читається для іноземних студентів та осіб без громадянства

Навчальний план складено у відповідності до стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 "Філологія" галузі знань 03 "Гуманітарні науки" для другого (магістерського) рівня вищої освіти (наказ № 871 від "20" червня 2019 року)

Гарант освітньо-професійної програми О. / Тісарь І. П.

Завідувач кафедри практики англійської мови О. / Холзор Е. В.

Завідувач кафедри англійської філології В. / Зинич В. А.

Завідувач кафедри німецької філології В. / Засурковська С. О.

Завідувач кафедри романських мов та інтерлінгвістики С. / О. Станіслав

Завідувач кафедри прикладної лінгвістики О. / Тісарь І. П.

Затверджено на засіданні Вченої ради факультету іноземної філології

Протокол № 10 від "17" червня 2020 року

Декан факультету О. / Макарук І. І.

Погоджено
Начальник навчального відділу
"21" 06 2020р.

Погоджено
Проректор з навчальної роботи та рекрутації
"21" 06 2020р.

Затверджено
Рішення Вченої ради
Волинського національного університету
імені Лесі Українки
протокол № 8
"21" 06 2020р.